

Щиро запрошуємо всіх на концерт та лекцію докторки Ольги Зайцевої-Герц та Марека Герца. Захід відбудеться в суботу, 14 лютого, о 17:00 у залі Меланхтон Протестантського центру освіти дорослих (EBW). Музичні твори звучатимуть українською мовою. Лекція буде прочитана німецькою мовою та перекладена українською мовою.

Вхід вільний, захід розрахований на сімейний відпочинок.

Захід організовано [Протестантським центром освіти дорослих Регенсбурга \(EBW\)](#) та [Leibniz ScienceCampus «Європа та Америка»](#), проектом [Регенсбурзького університету \(UR\)](#) та [Інституту східних та південно-східних європейських досліджень Лейбніца \(IOS\)](#). Він проводиться у співпраці з [Denkraum Ukraine](#) та Українсько-Баварською асоціацією - [Hromada Regensburg e.V.](#)

Українські пісні, що розповідають історію

Концерт-лекція д-ра Ольги Зайцевої-Герц та Марека Герца розповідає історію українських іммігрантів до Канади кінця XIX століття через традиційні пісні та наративи.

Основна увага приділяється поєднанню мультикультурних впливів епохи Габсбургів, соціальних і політичних тем, а також досвіду міграції, що відобразився у музиці — у взаємодії традиційних і сучасних елементів.

Родзинкою вечора є українська балада про імператрицю Єлизавету («Сісі»), яка збереглася також у північноамериканській діаспорі. Програма демонструє, як іммігранти осмислювали свій досвід у нових піснях і як ця культурна спадщина продовжує жити донині.

[Детальний опис заходу можна знайти за цим посиланням.](#)

Ольга Зайцева-Герц — науковиця, викладачка, композиторка та художниця. Вона має ступінь доктора філософії з етномузикології Альбертського університету та працює дослідницею у Фольклорному центрі Куле при Альбертському університеті. У лютому 2026 року вона буде запрошеним [науковим співробітником Leibniz ScienceCampus «Європа та Америка»](#) і протягом цього часу працюватиме у фінансованому DAAD центрі Denkraum Ukraine в Регенсбурзькому університеті.

Її дослідження зосереджені на українсько-канадській музиці, фольклористиці та українській етнографії. У своїй роботі вона поєднує академічні дослідження з художньою практикою, відкриваючи нові перспективи дослідження та комунікації культурної спадщини.

Музичний супровід їй складатиме **Марек Герц**, джазовий гітарист, композитор та викладач, який активно працює по всій Німеччині з різноманітними проектами, що охоплюють джаз, фольклор та імпровізований музичний театр.